

Para prevenir cualquier mal funcionamiento evitar daños ,lea detalladamente este manual de instrucciones antes conectar y operar este aparato, Conserve el manual para referencias futuras.

YP-T55

Reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg

- El reproductor admite reproducción de MP3, WMA, Audio ASF y Ogg.

Dispositivo de almacenamiento extraíble

- Puede copiar y pegar archivos con facilidad al reproductor con e Explorador de Windows

Grabación MP3 directa

- Puede convertir música de CD, cintas y radio a archivos MP3 sin necesidad de usar un PC.

Recepción de FM

- Las funciones Auto Search y Frequency Memory le permiten escuchar programación radiofónica en FM sin ningún problema.

Sonido envolvente DNSe

- La función de sonido envolvente 3D añade dimensión de especialidad al sonido.

Función de grabación de voz

- Puede realizar grabaciones de voz de alta calidad.

Reproducción continua de 18 horas

- Este reproductor usa una pila alcalina AAA/LR03. El equipo puede mantenerse en funcionamiento hasta durante 18 horas. El tiempo de reproducción puede variar dependiendo del tipo y la capacidad de la pila.

Firmware actualizable

- Puede actualizar el firmware del reproductor siempre que se encuentre disponible. Para obtener más información acerca de las actualizaciones, visite la página www.samsung.com

Contenido

Capítulo 1 Preparativos

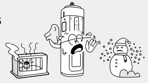
Capítulo 2 Conexión al ordenador

Capítulo 3 Uso del reproductor

Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones para evitar lesiones a su persona o daños al equipo.

No lo exponga a temperaturas extremas (por encima de 35 °C o por debajo de -5 °C).
No lo exponga a la humedad.



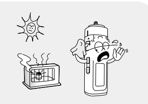
No deje que otras sustancias extrañas entren en el aparato.



No someta el reproductor a una presión excesiva cuando lo lleve en el cuello.



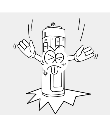
No lo exponga a la radiación solar directa o a fuentes de calor.



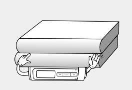
No intente desarmar ni reparar el aparato usted mismo.



No ejerza mucha presión en el aparato.



No ponga los objetos pesados encima del dispositivo.



No lo exponga a sustancias químicas tales como el benceno o los solventes.



No lo guarde en zonas llenas de polvo.



✻ Tenga en cuenta que declinamos toda responsabilidad por daños o pérdida de datos guardados o grabados debido a la avería, reparación u otras causas.

Audífono

Siga las instrucciones de seguridad de tráfico

- No utilice el audífono mientras conduce un automóvil o monta en bicicleta.
  No sólo es peligroso, sino que va contra la ley.
- Puede provocar un accidente si sube demasiado el volumen del audífono mientras camina por la calle, especialmente por los cruces.

Protéjase los oídos

- No suba demasiado el volumen.
  Los médicos advierten del peligro de una exposición prolongada a un volumen elevado.
- Deje de utilizar el dispositivo o baje el volumen si tiene zumbidos en los oídos.
- Tenga cuidado para que el cable del audífono no quede atrapado en el brazo o con otros objetos mientras camina o hace ejercicio.

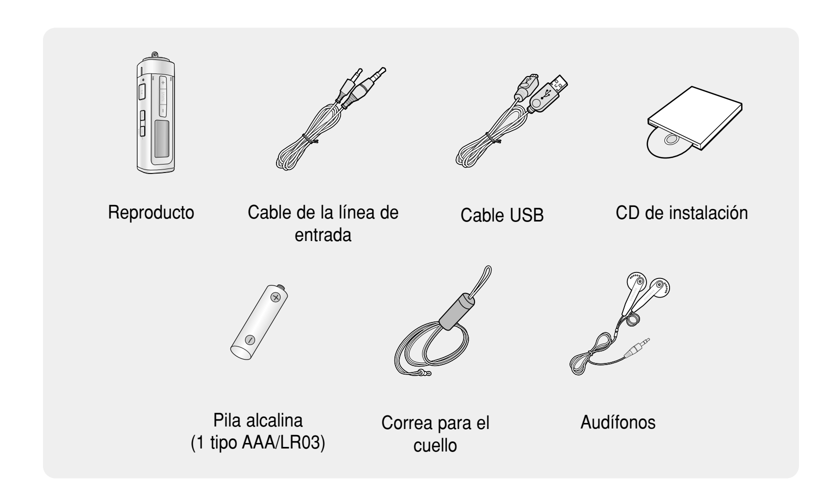
Condiciones ambientales de funcionamiento

- Temperatura del ambiente: 5 °C ~ 35 °C (41 °F ~ 95 °F)
  Humedad: 10% ~ 75%

Información medioambiental

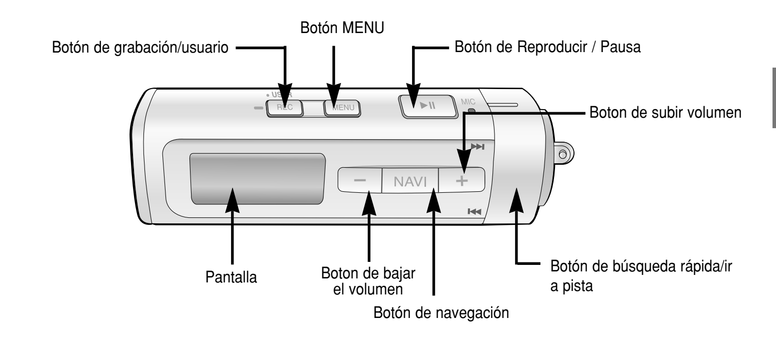
- Siga las directrices locales para eliminación de residuos cuando tire paquetes, pilas y viejas aplicaciones electrónicas.
- El reproductor está embalado en cartón, polietileno, etc. y no utiliza materiales innecesarios.

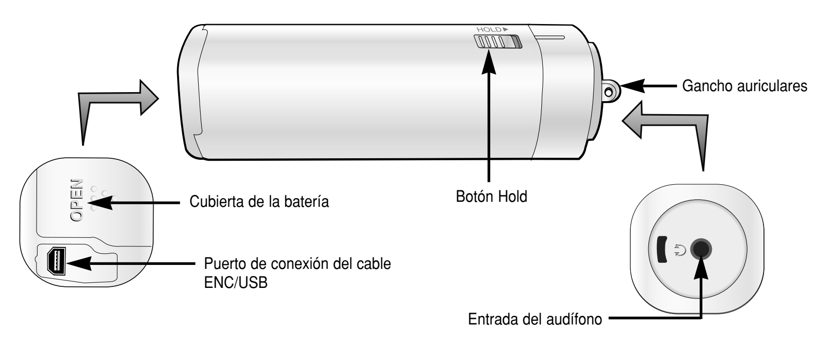
Accesorios



- La capacidad de la memoria integrada utilizable es inferior a la indicada, ya que el microprograma interno utiliza parte de la memoria también.
- El diseño de los accesorios está sujeto a cambios de mejora sin previo aviso.

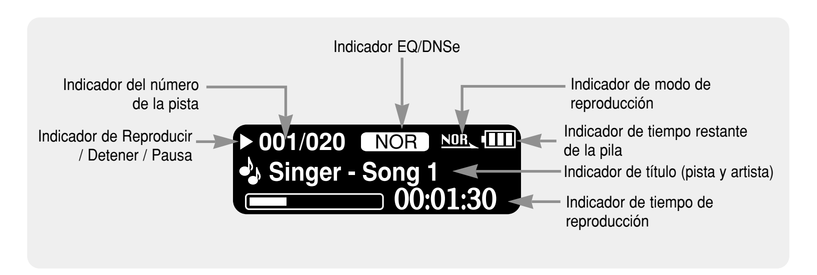
Ubicación de los controles





Ubicación de los controles

Pantalla



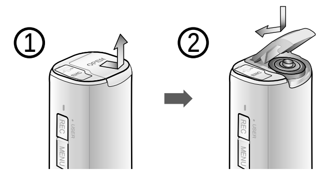
Nota

- Las imagenes de la pantalla solo se muestran a efectos ilustrativos. La pantalla real puede diferir.

Inserción de una pila

1 Deslice la tapa en la dirección de la flecha para abrirla.

2 Inserte una pila en los polos correctos +, – y empuje la tapa para cerrarla en la dirección de la flecha, como se indica.





Nota

- No coloque objetos pesados sobre la tapa.

► Requisitos del sistema.

El sistema del PC debe cumplir las siguientes especificaciones:

- Pentium 200MHz o superior.
- 40 MB de espacio disponible en disco
- Puerto USB (2.0) compatible.
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- Unidad de CD-ROM.(doble velocidad o más)
- DirectX 8.0 o superior

Cómo instalar el controlador de USB

Antes de conectar el reproductor al PC, asegúrese de instalar el controlador USB.
Si aparece 'Add New Hardware Wizard' presione el botón [Cancel] e instale el controlador USB.

1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.

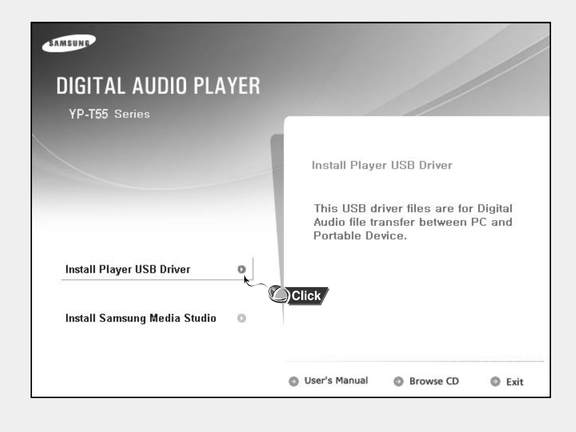
Si aparece la pantalla Select Country, seleccione su país.



Nota

- Instale el sistema operativo en el modo Cuenta administrador (usuario principal) para Windows 2000 o XP. De lo contrario, la instalación no se completará.
- Windows ME, 2000 y XP pueden reconocer el controlador sin instalar el programa suministrado. No obstante, debe instalar el programa para formatear el reproductor y actualizar el microprograma.

2 Seleccione **[Install Player USB Driver].**



3 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.

Click

Click

Click

Click

Click

Conexión del reproductor al PC con cable USB

1 Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.

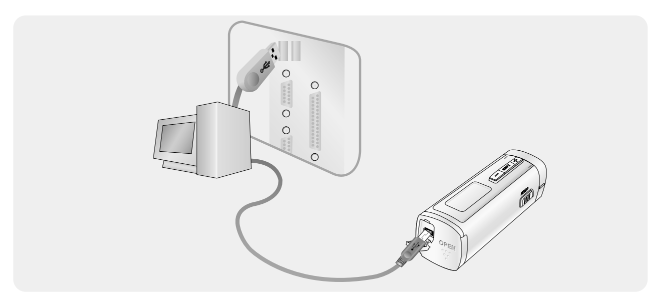
- Si usted desconecta el cable USB de su PC mientras está implementando un comando o inicializando durante la instalación del controlador USB, puede que su PC no funcione correctamente.

2 Conecte el extremo opuesto del cable USB al puerto de conexión del cable USB en la parte inferior del reproductor.

- Si usted desconecta el cable USB de su PC mientras está implementando un comando o inicializando durante la instalación del controlador USB, puede que su PC no funcione correctamente.

3 El controlador USB muestra un mensaje que indica que está buscando un nuevo dispositivo. Quizá no vea la pantalla de visualización durante la instalación. Vaya al administrador de dispositivos para comprobar que la instalación se ha completado con éxito.

4 Tras la instalación del controlador USB aparecerá "Samsung YP-T55 USB Device" en **[System Properties] → [Device Manager]**.



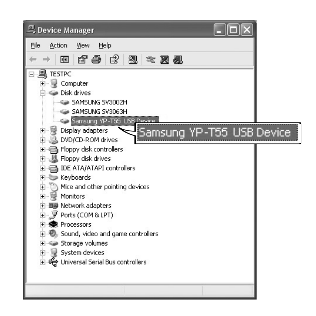
SPA

Cómo comprobar el controlador USB

Windows 98:
Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → Samsung YP-T55

Windows 2000:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives → Samsung YP-T55 USB Device

Windows XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers → Disk Drives → Samsung YP-T55 USB Device



5 Si el controlador USB no se instala automáticamente, consulte la página siguiente.

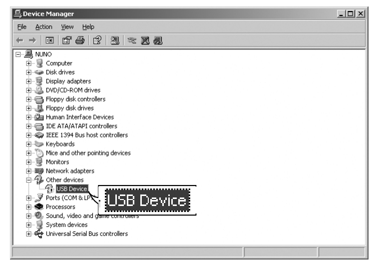
Instalación manual del controlador USB

Vaya a "Cargar y descargar archivos" si el controlador USB está instalado.
Siga estos pasos si no está instalado:

Cuando ocurre un error durante la instalación del controlador USB

1 Compruebe el administrador de dispositivos.

Windows 98SE/ME:
Control Panel → System → Device Manager
Windows 2000/XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager



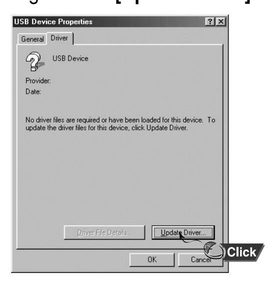
2 Compruebe si aparece un dispositivo con un signo de exclamación o un signo de interrogación (visualizado como dispositivo desconocido o dispositivo USB).

3 Haga doble clic en el dispositivo que aparece con un punto de exclamación o una marca de interrogación.

Nota

- Si utiliza Windows 2000 y su versión de Windows no reconoce el controlador USB, descargue e instale el último paquete de servicio de windowsupdate.microsoft.com
- El método de instalación puede variar en función del tipo de PC o sistema operativo.
  Contacte con su distribuidor de PC o centro de servicios para obtener información sobre la instalación.
- Si tienen lugar errores continuamente cuando instala el controlador USB, vuelva a conectar el enchufe USB tras reiniciar el sistema.

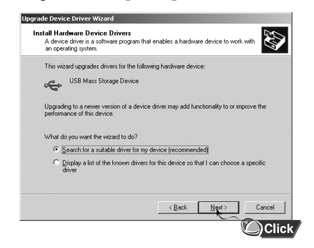
4 Tras haber seleccionado el controlador, haga clic en **[Update Driver].**



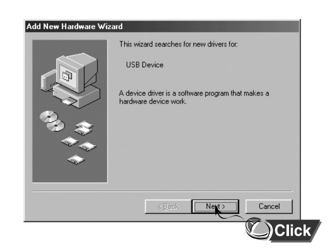
5 Haga clic en **[Next].**



6 Seleccione **[Search for a suitable driver for my device]** y, a continuación, haga clic en **[Next].**

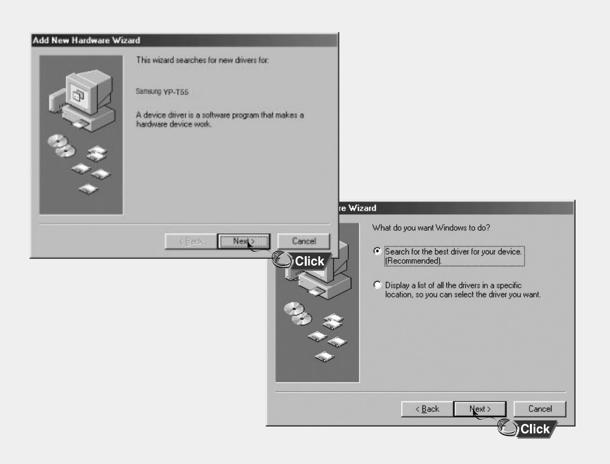


7 Haga clic en **[Next]** para finalizar.

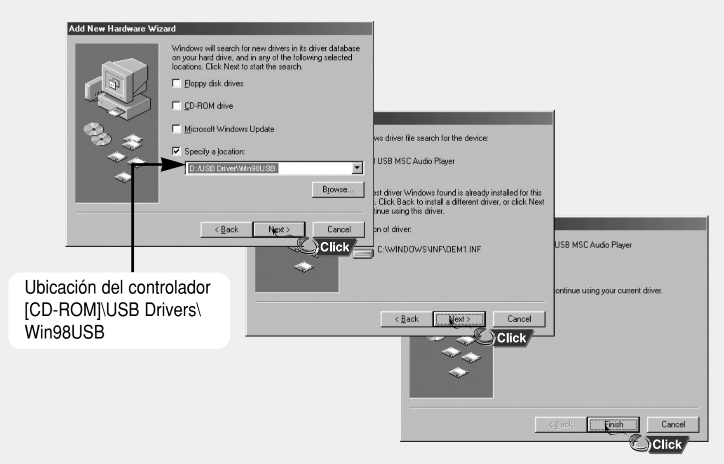


En Windows 98SE

Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.



: Para completar el proceso de instalación, reinicie el sistema.



Nota

- No puede utilizarlo como disco extraíble en Windows 98SE si no se ha instalado el programa YP-T55. Debe instalar el archivo del controlador USB primero.

Cómo transferir archivos a su reproductor

Cuando el reproductor MP3 este conectado a la computadora, la computadora lo vera como un disco extraíble. Música y otros archivos pueden entonces ser arrastrados y soltados al disco extraíble para la ejecución en el reproductor MP3.

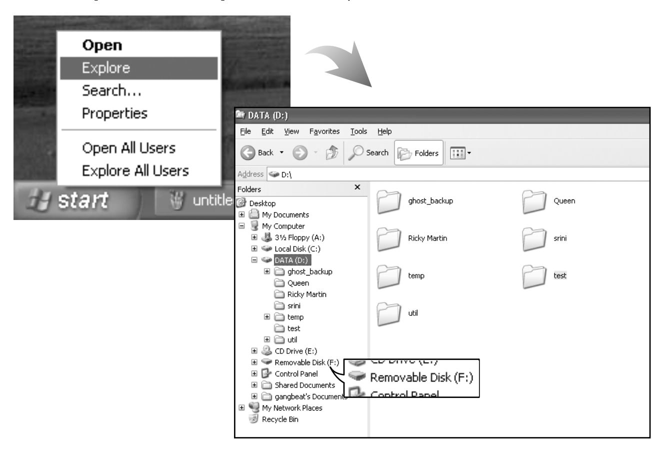
1 Conecte el reproductor al PC.

- Para obtener más información acerca de cómo conectarlo a su PC, consulte la sección Cómo conectar el reproductor a su PC, en la página 14.

2 Arrastre el cursor hasta situarse sobre [Start], en la parte inferior de la pantalla, y haga clic en el botón derecho del ratón.

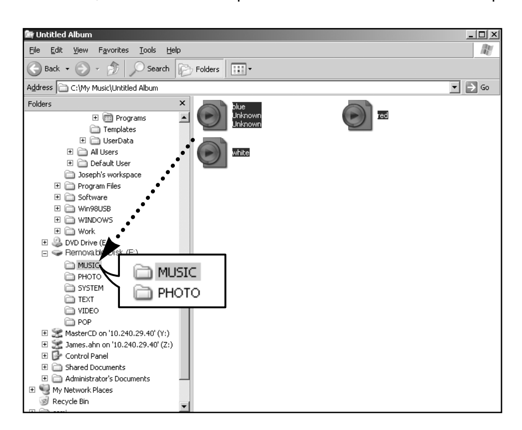
3 Para abrir Windows Explorer en su PC, haga clic sobre [Explore].

- Se mostrará [Removable Disk] en Windows Explorer.



4 Seleccione el archivo que desea guardar y arrástrelo y suéltelo en el icono de disco extraíble.
(Los archivos aparecerán en el reproductor en orden alfabético-numérico)

- Si desplaza un archivo comprado al disco extraíble, el archivo no se reproducirá.
- Por ejemplo, si cambia el nombre de los archivos de música en Windows Explorer a 001***, 002***..., los archivos se reproducirán en el orden numérico que usted mismo haya determinado.



Precaución

- Durante la descarga o carga de archivos, aparecerá el mensaje “USB Transferring”. No desconecte el cable USB mientras aparezca el mensaje “USB Transferring”, ya que podría causar el funcionamiento incorrecto del reproductor.
- El orden de archivos de música que aparecerá en Windows Explorer podría diferir del orden de reproducción en su reproductor.

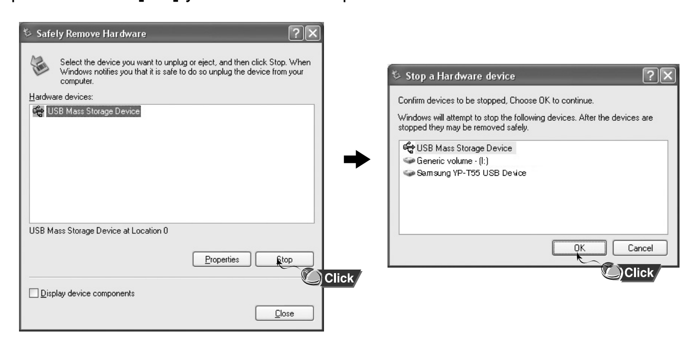
Desconectando el reproductor

Después de terminar de transferir los archivos, debes desconectar el reproductor de la siguiente manera:

1 Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas de la parte inferior derecha de la ventana.



2 Cuando aparece el mensaje **[Stop a Hardware device]**, pulse el botón **[OK]** y desconecte el reprodutor.

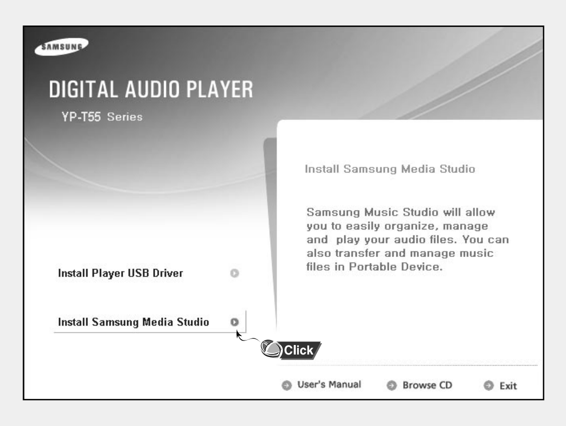




- Si desconectas el reproductor in apropiadamente, los archivos en el dispositivo pueden dañarse y no vale la pena.

Media Studio es el programa que puede descargar y reproducir los archivos de música del ordenador en el reproductor.

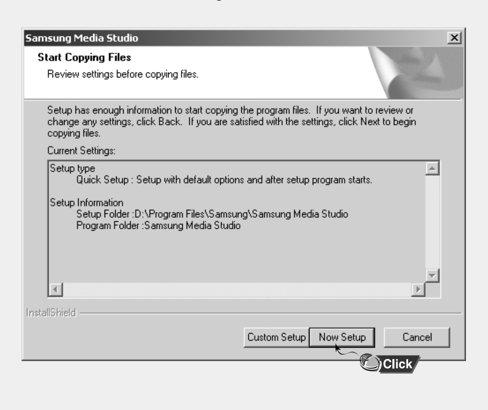
1 Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
Seleccione **[Install Samsung Media Studio].**



Instalación de Media Studio

2 Siga las instrucciones de la ventana para completar la instalación.

- Se creará el icono de Samsung Media Studio en su escritorio.



● Haga clic en el icono Media Studio del Escritorio.

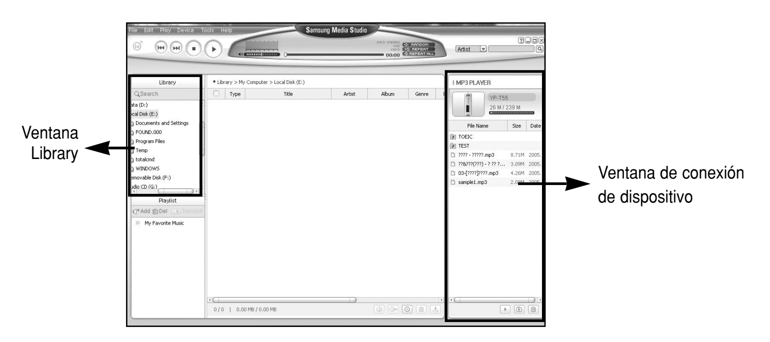
Descargar Archivos De la Música

1 Conecte el reproductor al ordenador.

● Aparecerá una ventana de conexión de dispositivo a la derecha de la pantalla. Seleccione [Device] → [Show device Window] en la parte superior de la pantalla si la ventana de conexión de dispositivos no aparece automáticamente.

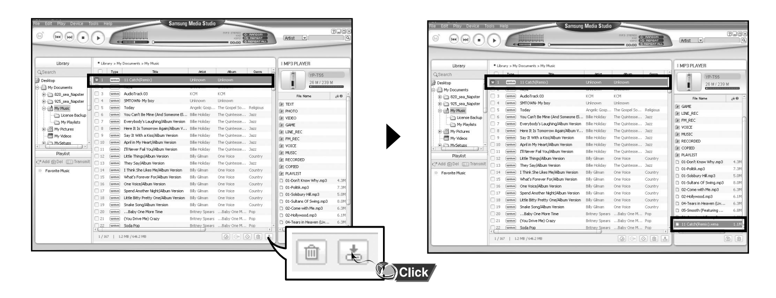
2 Seleccione la carpeta con los archivos que desee transferir de la ventana [Library].

● Los archivos de música de la carpeta aparecerán en el centro de la pantalla.



3 Cuando aparezcan los archivos de música, seleccione los que desee transferir y pulse el botón [Transfer].

● Los archivos seleccionados se enviarán al reproductor.





Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

● Puede crear carpetas en su reproductor para organizar mejor su música.

Cómo crear una carpeta en su reproductor

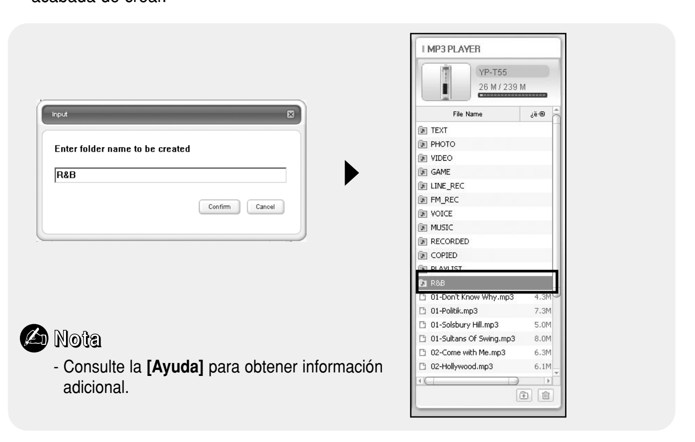
1 Conecte el reproductor a su PC.

2 Pulse el botón **[Create Folder]** en la parte inferior de la ventana de conexión del dispositivo.

3 Cuando aparezca una pantalla de introducción de datos, introduzca el nombre de la nueva carpeta.

● Se creará una nueva carpeta.

● Si abre una nueva carpeta y transfiere un archivo, el archivo se transferirá a la carpeta acabada de crear.



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

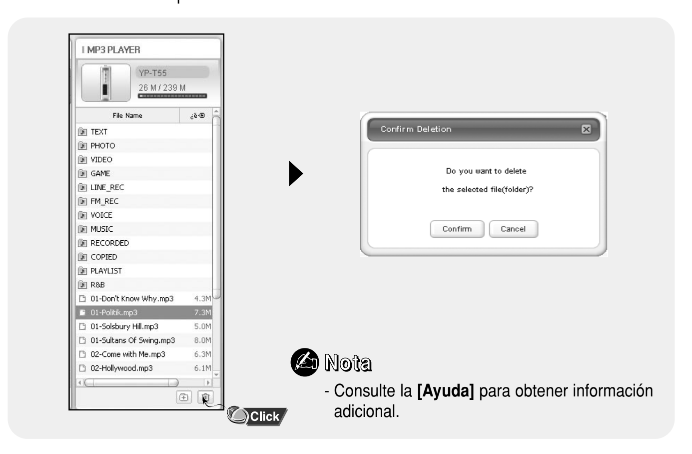
Eliminación de archivo

1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse el botón **[Delete]** en la parte inferior de las ventanas de conexión tras seleccionar las carpetas o los archivos necesarios desde las ventanas de conexión del dispositivo.

3 Pulse el botón **[Confirm]** cuando aparezca la pantalla Confirm Deletion.

● Se eliminará la carpeta o el archivo seleccionado.



Nota

- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

- El formateado borra todos los archivos en el reproductor de MP3 con el objetivo de que la máxima memoria posible quede disponible para el almacenamiento de nuevos archivos.

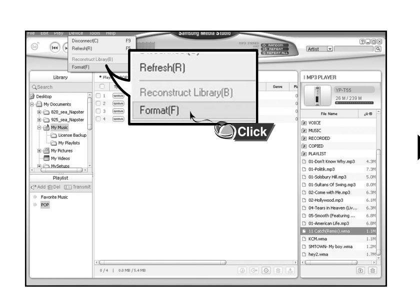
Cómo formatear el reproductor en Media Studio

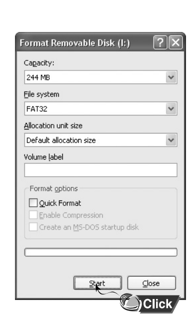
1 Conecte el reproductor al ordenador.

2 Pulse **[Device]** → **[Format]** en la parte superior de la pantalla.

3 Pulse el botón **[Start]** cuando aparezca la pantalla Format.

- La memoria del reproductor se formateará y se eliminarán todos los archivos guardados.





Aviso

- Si formatea el reproductor, se inicializarán todos los menús que configure.
- Se deberán tomar precauciones ya que los archivos formateados no podrán recuperarse.

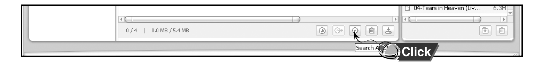
- La función de conversión de formato de audio le permitirá convertir pistas de un CD de audio en archivos MP3.

Extraer pistas de un CD de audio

1 Inserte el CD con las pistas que desea extraer en la unidad de CD-ROM del ordenador.

2 Pulse el botón **[Search Audio CD]** de la parte inferior de la pantalla.

- Aparecerán las pistas del CD.



3 Seleccione las pistas que extraerá y pulse el botón **[Rip a CD]** .

- Las pistas seleccionadas se convertirán en un archivo MP3.
- Seleccione [Tools]→[Audio Source Format Conversion Settings] en la parte superior de la pantalla para cambiar la configuración de la extracción.





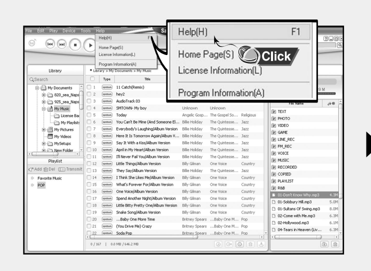
Nota

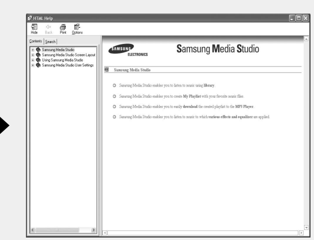
- Consulte la **[Ayuda]** para obtener información adicional.

Para ver la ayuda de Media Studio

Haga clic en [Ayuda] en la parte superior de Media Studio.

● Se mostrará la ventana Ayuda.





Nota

- La tecnología de reconocimiento de música y los datos relacionados los ofrece Gracenote y Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠.
- CDDB es una marca registrada de Gracenote. El logotipo de Gracenote, el logotipo de Gracenote CDDB y el logotipo de "Powered by Gracenote CDDB" son marcas comerciales de Gracenote. Music Recognition Service y MRS son marcas de servicio de Gracenote.

Reproducir música y apagar el aparato

Asegúrese de que los audífonos estén conectados.

Apagar y encender la unidad

Encendido : mantenga pulsado el botón ▶II para encender.

Apagado : mantenga pulsado el botón ▶II para apagar.

Reproducir música

Pulse el botón ▶II.

- La reproducción empieza.

Pausar música

Pulse el botón ▶II para pausar la reproducción.

- Durante el modo de pausa, vuelva a pulsar ▶II el botón para reanudar la reproducción.
- Si no se pulsase ningún botón en un período de 10 segundos (dependiendo de la configuración), el reproductor quedará automáticamente desactivado. Puede configurar el tiempo de desactivación del equipo seleccionando [Settings] ➔ [Time] ➔ [Auto Off Time].

Ajuste del volumen

Pulse −, + para ajustar el volumen de 00 a 30.

Nota

- Si el nombre del archivo no aparece correctamente, vaya a **[Settings] ➔ [Language] ➔ [ID3-Tag]** y después cambie la configuración del idioma.
- Los archivos WMA sólo pueden reproducirse como archivos de música con una velocidad de compresión de 48 Kbps-192 Kbps.

Función HOLD

En el modo Hold (retención), todos los botones están desactivados.
Esta función será especialmente útil cuando se encuentre caminado o corriendo.

Deslice el interruptor HOLD▶ del reproductor en la dirección que indica la flecha.

✻ Cuando se pulsa el botón, aparecerá el mensaje " HOLD!" en la pantalla.

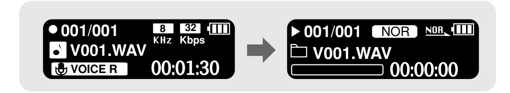
Grabación de voz

✻ Para ir a los otros modos desde el modo Voice, consulte "Cambiar de modo".

1 Mantenga presionado el botón **REC** para comenzar a grabar voz.

2 Pulse el botón **REC** de nuevo para detener la grabación y guardar el archivo de voz.

- Los archivos se graban en el orden V001,V002......, y se guardan como archivo WAV en la carpeta VOICE tras la grabación.



Nota

- Si la memoria está llena, la grabación de voz se detendrá automáticamente.
- La grabación de voz no funciona en modo FM o cuando el cable de la línea de entrada está conectado.
- Los pitidos se deshabilitarán durante la grabación.
- Para la grabación de voz, la velocidad de transferencia está fijada a 32Kbps.

Búsqueda de archivos de música o de voz

Para buscar partes específicas durante la reproducción

- Gire el botón ⏮ , ⏭ hacia arriba o hacia abajo durante la reproducción para buscar la parte que desee escuchar.
- Suelte el botón para reanudar la reproducción normal.

Para cambiar las pistas durante la reproducción

- Gire el botón en dirección a durante la reproducción ⏭ para reproducir la próxima pista.
- Gire el botón en dirección ⏮ a en 5 segundos después de que empiece la reproducción, para ir a y reproducir la próxima pista. Gire el botón ⏮ en dirección a después de 5 segundos para reproducir la pista actual desde el principio.

Para cambiar las pistas durante la detención

- Gire el botón ⏮ , ⏭ hacia arriba o hacia abajo en modo Stop para ir a la pista previa/próxima.



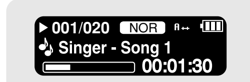
- Archivo VBR (Velocidad de bit variable): un archivo que cambia constantemente la velocidad de compresión en función del tipo de sonido, como su tono, en el archivo.
- En el caso de un archivo VBR, no puede ir a la pista anterior y reproducirla aunque pulse ⏮ en menos de 5 segundos desde el inicio de la reproducción.
- Quizá no se reproduzcan archivos descargados en MP2 o MP1 y cuya extensión de archivo se cambió.

Vaya a [Settings] → [System] → [User Button Mode] en el menú y seleccione [Repeat AB].

Punto de inicio

Mientras reproduce archivos de música, pulse brevemente el botón **USER** al principio del bucle que desea establecer.

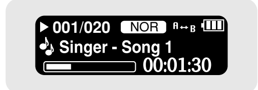
- **A**↔ aparece en la pantalla.



Punto final

Pulse brevemente el botón **USER** de nuevo al final del bucle.

- **A**↔**B** aparece en la pantalla.
- Este bucle se reproduce varias veces.



Pulse brevemente el botón USER para cancelar el bucle.

Nota

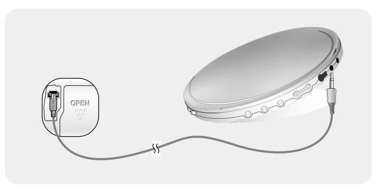
- La repetición en bucle se libera automáticamente si realiza una búsqueda de velocidad con los ⏮ , ⏭ botones.

Cómo grabar en MP3

✻ *Para ir a otros modos desde el modo LINE_ENC, consulte "Cómo cambiar de modo".*

1 Conecte el puerto OUT de audio (o línea OUT) en la fuente de audio externa al puerto ENC en el dispositivo, mediante el cable de la línea de entrada.

- Pulse el botón de reproducción en el dispositivo externo para reproducir la música que desee grabar.



2 Pulse y mantenga presionado el botón REC para empezar la grabación de MP3.

- Si se pulsa el ▶II botón, la grabación se detendrá en pausa, y si se vuelve a pulsar el ▶II botón, se reanudará la grabación.

3 Si se pulsa el botón REC durante la grabación, se detendrá la grabación y se creará un archivo MP3.

- Los archivos se grabarán en el siguiente orden L ****001, L ****002.... y se guardarán como archivos MP3 en la carpeta [LINE_ENC] después de la grabación.

Nota

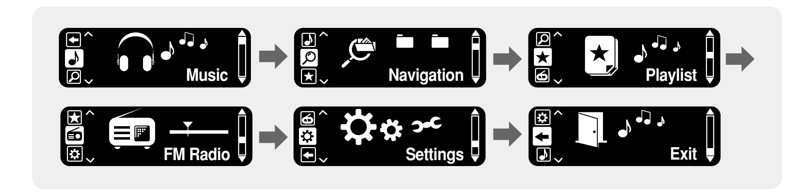
- La velocidad de transferencia puede configurarse dentro de un rango de entre 32Kbps-192Kbps.
- Los pitidos se deshabilitarán durante la grabación.

Aviso

- No desconecte el cable de la línea de entrada durante la grabación.
- Si la pila no está suficientemente cargada, el reproductor no grabará completamente el archivo.
- Ajuste el volumen de la fuente de audio externa a un nivel adecuado y grábelo.
  Si el volumen es demasiado alto o demasiado bajo, la calidad de sonido no será la adecuada.

Opciones de MENU

Pulse el botón MENU para cambiar a modo Menú.
Vaya a un artículo de menú usando el botón ⏮ , ⏭ y, a continuación, pulse el botón NAVI para seleccionar el menú.
Vuelva a pulsar el botón MENU para salir del modo Menú.



- Music : para ver el archivo que está siendo reproducido.
- Navigation : para ir al modo Navegación y buscar archivos y carpetas en el reproductor.
- Playlist : Para reproducir sólo los archivos que desee.
- FM Radio : para escuchar la radio en FM.
- Settings : para ajustar las configuraciones en el reproductor.
- Exit : Para salir de MENU.

Nota

- El modo Menu se cancelará si no se pulsa ningún botón antes de 25 segundos
- El idioma de la pantalla de menú puede cambiarse en [Settings] → [Language]→ [Menu].

Uso de la navegación

Puede buscar archivos o cambiar de modo fácilmente con la función de navegación.

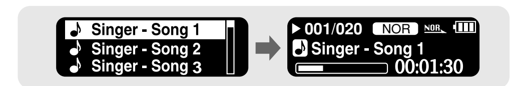
1 Pulse el botón **MENU** para ir al modo Navigation o mantenga pulsado el botón **MENU** para ir al Menú y seleccionar Navigation en él.

2 Seleccione el archivo o la carpeta que desee reproducir.

- **−** : Cuando vaya a la carpeta de un nivel superior
- **+** : Cuando vaya a la carpeta de un nivel inferior.
- ⏮ , ⏭ : Cuando vaya a un archivo o carpeta del mismo directorio.
- **USER** : Ir a la siguiente carpeta abajo. si no hay una carpeta inferior, el archivo seleccionado se designará parte de la lista de reproducción.

3 Pulse el botón ▶II.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.





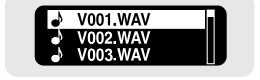
- Mantenga pulsada el botón **MENU** en el modo Navigation para salir de él.

SPA

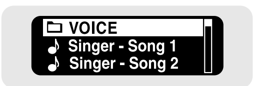
Cambio de modo

Puede cambiar el modo con el siguiente método.
Ej.) Para cambiar del modo Voice al modo Music

1 Pulse el botón **NAVI** en el modo Voice.

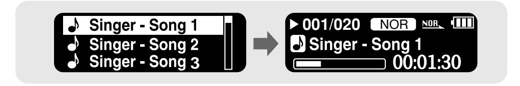


2 Use el botón ▬ para ir a la carpeta superior.



3 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir al archivo de música que desee y pulse el botón ▶ll .

● Cuando cambia al modo Music, se reproducirá el archivo seleccionado.





- Para cambiar a modo FM, consulte las “Opciones de menú”.

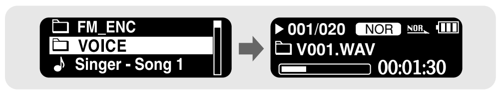
Reproducir o liberar carpeta

▶ Reproducir carpeta

1 Pulse el botón **NAVI** para ir al modo Navigation.

2 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir a la carpeta que desee y pulse el botón ⏯ .

- Cuando aparezca “ 🗀 ” se reproducirá el archivo seleccionado.

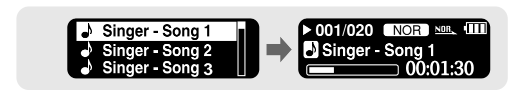


▶ Liberar la reproducción de la carpeta

1 Pulse el botón **NAVI** durante la reproducción de la carpeta para ir al modo Navigation.

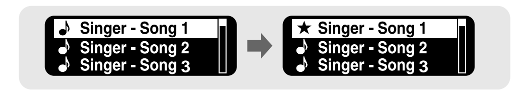
2 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir al archivo que desee y pulse el botón ⏯ .

- Tras liberar la reproducción de la carpeta, aparecerá la marca "♪" y se reproducirá el archivo seleccionado.



Configuración de la lista de reproducción

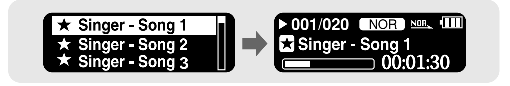
- Vaya al archivo que desee en el modo Navigation y pulse el botón **USER**.
  - El archivo seleccionado será marcado y agregado a la lista de reproducción.
  - Para quitar el archivo de la lista de reproducción, vaya al archivo marcado en modo Navegación y vuelva a pulsar el botón **USER**.



Escuchar la lista de reproducción

1 Seleccione Playlist en Menu.
- Aparecerá la lista de reproducción seleccionada.

2 Vaya al archivo que desee reproducir y pulse el botón ▶II.
- Cuando aparezca " ★ " se reproducirá el archivo seleccionado.



Cómo escuchar la radio en FM

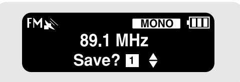
Primero pulse el botón **MENU** para mostrar la pantalla del menú y, a continuación, seleccione FM Radio.

Búsqueda manual de una frecuencia

- Gire brevemente el botón ⏮, ⏭ para buscar manualmente la frecuencia deseada.

Almacenamiento manual de una frecuencia

- Después de haber buscado manualmente la frecuencia deseada, pulse el botón **USER** para mostrar la pantalla para guardar.
- Use el botón ⏮, ⏭ para seleccionar el número que desea asignar para guardar la frecuencia y, a continuación, pulse el botón **USER.**



Búsqueda automática de una frecuencia

- Gire y mantenga en posición el botón ⏮, ⏭ para buscar y detenerse en las frecuencias con recepción.



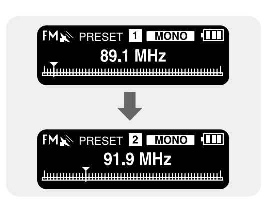
- Para salir del modo FM, pulse el botón **MENU.**
- Automáticamente se seleccionarán las opciones Mono (MO) o Estéreo (ST).
- Para guardar automáticamente las frecuencias, seleccione [Settings] _ [FM Radio] _ [Auto Preset].

Cómo buscar frecuencias almacenadas

1 Pulse el botón **NAVI** en modo FM.

- Aparecerá la pantalla PRESET.

2 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir a la frecuencia deseada.



Cómo borrar frecuencias almacenadas

1 Después de ir al número en PRESET que desee borrar, pulse y mantenga presionado el botón **USER**.

2 Después de seleccionar "**Y**", pulse el botón **NAVI**.

- Se borrará el número PRESET guardado.

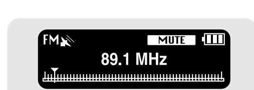
Función de silencio

1 Pulse el botón ⏯ en modo FM.

- Se mostrará "MUTE" y no se oirá ningún sonido.

2 Vuelva a pulsar el botón ⏯ .

- Se liberará la función de silencio.



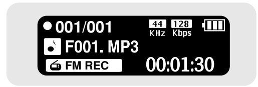
Nota

- Puede almacenar hasta 20 frecuencias.
- Pulse el botón **NAVI** en la pantalla PRESET para salir del modo PRESET.

Grabación FM

1 Pulse y mantenga presionado el botón **REC** durante la recepción en FM.

● Empezará la grabación de la emisión que se está transmitiendo en FM.



2 Vuelva a pulsar el botón **REC**.

● Se creará un archivo y se detendrá la grabación.

● Los archivos se grabarán en el siguiente orden F001, F002, F003... y se guardarán como archivos MP3 en la carpeta [FM_ENC].

● Para ir a la carpeta [FM_ENC], pulse y mantenga presionado el botón NAVI mientras escucha la radio en FM.

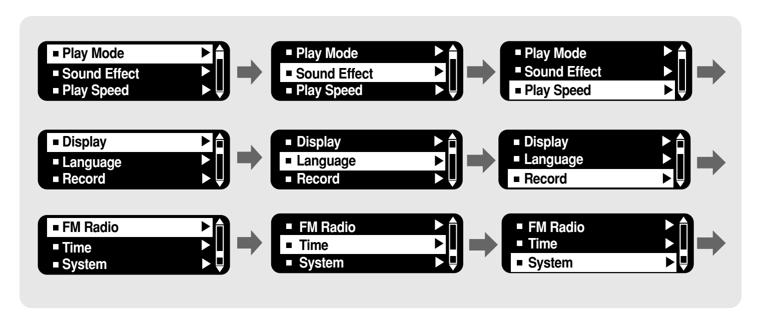
Nota

- Los pitidos se deshabilitarán durante la grabación.

1 Seleccione **Settings** en el MENU. (consulte "Opciones de MENU")

2 En Configuraciones, use el botón ⏮ , ⏭ para ir a la función que desee y pulse el botón **NAVI** para seleccionarla.

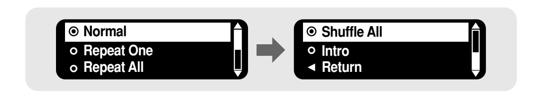
● Para ir a un menú anterior, use ▬ o seleccione Return .



Selección del modo Play

1 Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Play Mode].

2 En el modo Reproducción, use el botón ⏮ , ⏭ para ir al modo que desee y pulse el botón **NAIV** para seleccionarlo.

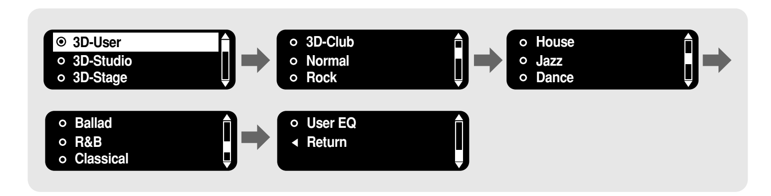


- Normal : para reproducir en orden todos los archivos una sola vez.
- Repeat One : para repetir un archivo.
- Repeat All : para repetir todos los archivos.
- Shuffle All : para reproducir archivos al azar.
- Intro : para reproducir los primeros segundos de un archivo.
- Return : para ir al menú anterior.

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Sound Effect].

DNSe

- Use el botón ⏮, ⏭ para ir al modo de sonido que desee.
- 3D-User → 3D-Studio → 3D-Stage → 3D-Club → Normal → Rock → House → Jazz →Dance → Ballad → R&B → Classical → User EQ.



Nota

- DNSe es una función de optimización de calidad de sonido para reproductores MP3 desarrollada por Samsung y que proporciona modos 3D y Bass Enhance.

Configuración 3D User

La configuración 3D User estará disponible únicamente cuando el DNSe esté configurado a 3D-User.

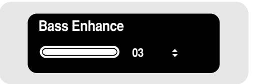
[3D]

- Use el botón ⏮ , ⏭ para ir al nivel 3D que desee.
- El nivel de 3D puede configurarse dentro de un rango de hasta 5.



[Bass Enhance]

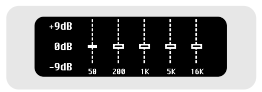
- Use el botón ⏮ , ⏭ para ir al nivel de optimización de sonidos graves que desee.
- El nivel Bass Enhance puede configurarse dentro de un rango de hasta 3.



Configuración del modo EQ

User EQ Set

- Seleccione User EQ en DNSe para configurar el ecualizador según sus preferencias en User EQ Set.
- Use el botón ▬, ✚ para ir a la izquierda o a la derecha y use el botón ⏮ , ⏭ para ajustar el nivel.
  Pulse el botón **NAVI** después de haber finalizado la configuración.



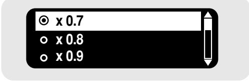
SPA

Cómo configurar la velocidad de reproducción

1 Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Play Speed].

2 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir a la velocidad de reproducción, Play Speed, deseada y pulse el botón NAVI.

- Cuanto menor sea el número, inferior será la velocidad de reproducción, y viceversa. La velocidad normal de reproducción es x1.0.



Nota

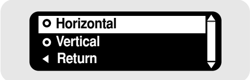
- Si se desactiva y activa el equipo, la velocidad de reproducción se re-configurará a la velocidad normal de x1.0.

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Display].

Scroll

[Type]

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar el tipo de desplazamiento.
- **Horizontal :** El título de música se moverá horizontalmente.
- **Vertical :** El título de música se moverá verticalmente.



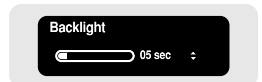
[Speed]

- Use el botón ⏮ , ⏭ para programar la velocidad de desplazamiento de x1, x3, x5, y así poder justar la velocidad de movimiento del título de la pista.



Backlight

- Use el botón ⏮, ⏭ para configurar el tiempo de Backlight-Off.
- Puede configurar el tiempo de luz de fondo a 5Sec, 15Sec, 30Sec, 1Min, o a estado permanente [Always On].
- Cuando esté configurado en Permanente, la luz permanecerá siempre encendida.



Contrast

- Use el botón ⏮ , ⏭ para configurar el contraste entre 00 y 10, y así poder ajustar el brillo de la pantalla.



Tag

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar Etiqueta activada o Etiqueta desactivada.
- **On:** Muestra la información de la etiqueta si el archivo de música dispone de ella. Muestra el nombre del archivo si el archivo de música no dispone de información de etiqueta.
- **Off:** Muestra el nombre del archivo de música.



Bitrate

- Use el botón ⏮, ⏭ para seleccionar Bitrate On u Off.
- **On:** La velocidad de bits aparece en la parte superior de la pantalla.
- **Off:** El número total de pistas aparece en la parte superior de la pantalla.

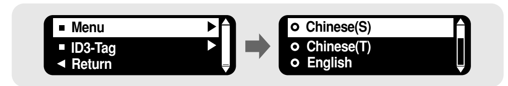


Ajustes de idioma

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Language].

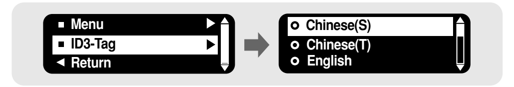
Menu

- Use el botón ⏮, ⏭ para seleccionar el idioma del menú en pantalla.
- Chinese(S) → Chinese(T) → English → French → German → Hungarian → Italian → Japanese → Korean → Russian → Spanish



ID3-Tag

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar el idioma en el que se mostrará la información de las etiquetas.
- Chinese(S) → Chinese(T) → English → French → German → Hungarian → Italian → Japanese → Korean → Russian → Spanish



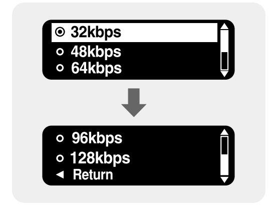
Nota

- ¿Qué es la etiqueta ID3?
  Es lo que se adjunta a un archivo MP3 para llevar información relevante, como el título, artista, álbum, año, género y un campo de comentario.
- Los idiomas compatibles pueden cambiarse o añadirse.

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Record].

Bit Rate

- Use el botón ⏮, ⏭ para seleccionar la velocidad de transferencia durante las grabaciones.
- Durante la grabación de música a un archivo MP3, podrá seleccionar una de las siguientes velocidades de transferencia: 32Kbps, 48Kbps, 64Kbps, 96Kbps y 128Kbps.+

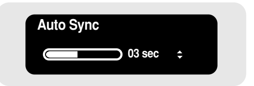


Nota

- Para la grabación de voz la velocidad de transferencia está fijada a 32 Kbps.

Auto Sync

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar Auto Sync Time de 0 hasta 5 segundos.
- AutoSync Time es una función cuyo objetivo es separar y guardar archivos MP3 cuando no hay sonido por un período determinado durante la grabación de MP3.
- En la configuración SYNC 1, la grabación se detendrá cuando no haya sonido por un tiempo superior a 1 segundo durante la grabación.
- Si se desactiva la función AutoSync Time, la grabación continuará funcionando incluso si no se advierte sonido alguno y, a continuación, se guardará como un archivo.



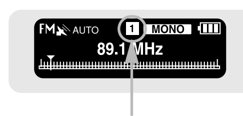
SPA

Ajustes de radio FM

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [FM Radio].

Auto Preset

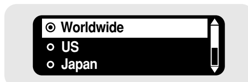
- Si selecciona Auto Preset, se seleccionarán y almacenarán automáticamente las frecuencias dentro del rango de entre 87,5MHz y 108,0MHz.
- Las frecuencias se almacenarán automáticamente, empezando por 1.



Número de frecuencias guardadas.

FM Region

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar su región de recepción de FM.
- Worldwide: busca frecuencias FM entre 87,5MHz y 108,0MHz en incrementos de 50kHz.
- US: busca frecuencias FM entre 87,5MHz y 108,0MHz en incrementos de 100kHz.
- Japan: busca frecuencias FM entre 76,0MHz y 108,0MHz en incrementos de 100kHz.

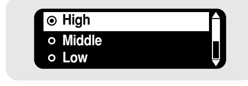


Nota

- La configuración de la región de FM pre-determinada podrá variar dependiendo de la región meta del reproductor.

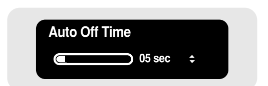
FM Search Level

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar la sensibilidad de sintonización de FM.
- Cuanto más alto sea el nivel de búsqueda de FM, más frecuencias se recibirán.
- High → Middle → Low



Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [Time].

Auto Off Time



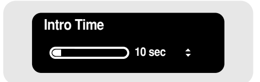
- Use el botón ⏮ , ⏭ para configurar el tiempo de desconexión automática entre Desactivado y 5 minutos.
- Si no se pulsa ningún botón una vez que se detenga la reproducción, la unidad se apagará automáticamente en la hora establecida.
- Cuando esté configurado en Desactivado, la función permanecerá deshabilitada.

Auto Sleep



- Use el botón ⏮ , ⏭ para configurar el tiempo de apagado automático.
- El tiempo de apagado automático dispone de las opciones de Off, 15, 30, 60, 90 y 120 minutos, las cuales determinan que el equipo se apagará automáticamente una vez haya trascurrido el tiempo que usted haya configurado.
- Cuando configurada en Off, las función estará deshabilitada.

Intro Time



- Use el botón ⏮ , ⏭ para programar el tiempo de Intro a 10, 20, 30 o 60 segundos.
- Cuando seleccione la función Intro, el principio de todos los archivos se reproducirá durante los segundos configurados.

Configuración del sistema

Pulse el botón MENU. Seleccione [Settings] → [System].

Eliminación

1 Seleccione Delete en el menú System.

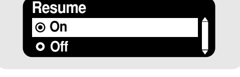
2 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir al archivo que desee eliminar y, a continuación, pulse el botón **NAVI**.

Delete
⊙ Confirm
○ Cancel

3 Use el botón ⏮ , ⏭ para ir a Confirm y, a continuación, pulse el botón **NAVI**.

- Se eliminará el archivo seleccionado.

Resume



- Use el botón ⏮, ⏭ para seleccionar la activación o desactivación de la función Reanudar.
- **On:** Reproduzca música desde el momento en que la escuchó por última vez si la reproduce de nuevo tras detenerla.
- **Off:** Reproduzca la música desde el principio si la reproduce tras detenerla.

Nota

- Si la pila no está lo suficientemente cargada, la función de reanudación no funcionará.

Beep



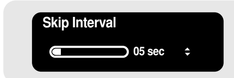
- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar la activación o desactivación del Tono.
- **On :** La unidad sonará cuando se pulsen los botones.
- **Off :** La unidad no sonará.



- No sonará ningún tono durante la reproducción de música.

Skip Interval

- Use el botón ⏮ , ⏭ para configurar el intervalo de salto entre 5 seg. y 1 min.
- Si coloca el botón ⏮ ,⏭ en modo de música, podrá buscar una pista en un horario determinado.
- Si configura el intervalo de salto a 1 Track , entonces deberá girar el botón ⏮ , ⏭ y se seleccionará la previa/próxima pista.

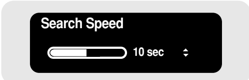


Nota

- El intervalo de salto podrá no ser exacto en archivos Ogg o VBR.

Search Speed

- Use el botón ⏮ , ⏭ para configurar la Velocidad de búsqueda entre 1 seg. y 1 min.
- Cuando pulse y mantenga presionado el botón ⏮ , ⏭ para realizar un barrido de pista, podrá ajustar la velocidad de barrido.

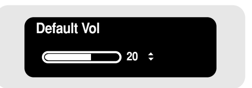


Nota

- La velocidad de búsqueda podrá no ser exacta en archivos Ogg o VBR.

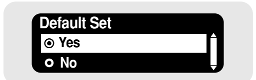
Default vol

- Use el botón ⏮,⏭ para configurar el volumen predeterminado entre 0 y 30 (máx.).
- Si se enciende la unidad de nuevo tras haber ajustado el volumen por encima del valor predeterminado, la música se oirá en el volumen predeterminado.
- Si se enciende la unidad de nuevo tras haber ajustado el volumen en el intervalo del valor predeterminado,la música se oirá en el volumen escuchado anteriormente.



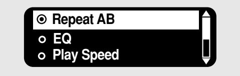
Default Set

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar Dafault Set Yes o No.
- **Yes :** se inicializarán todos los parámetros seleccionados.
- **No :** todos los parámetros seleccionados permanecerán tal y como están.



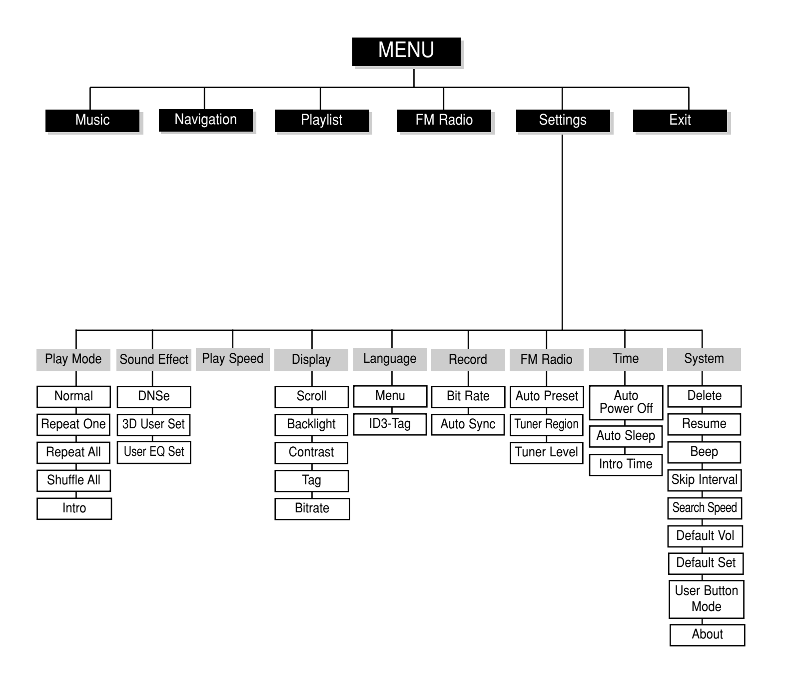
Modo de botón USER

- Use el botón ⏮ , ⏭ para seleccionar un artículo para la configuración del botón USER.
- Repeat A-B: si pulsa brevemente el botón USER, podrá programar la reproducción repetida de una sección durante una reproducción de música o de voz.
- EQ: si pulsa el botón USER, podrá seleccionar el modo de sonido que desee.
- Play Speed: si pulsa el botón USER, podrá ajustar la velocidad de reproducción.



About

- Si selecciona About, podrá comprobar la información de la versión, el número total de canciones y la capacidad disponible.



- Use el botón ⏮ , ⏭ y el botón NAV para desplazarse y seleccionar.

El software no funciona.

- Consulte las especificaciones de ordenador recomendadas.

El reproductor no funciona y la pantalla LCD no muestra nada.

- Compruebe la capacidad de la pila.
- Conecte el reproductor al ordenador y ejecute YP-T55 Updater desde el Escritorio para actualizar el reproductor.

En el modo PLAY, la música no se reproduce tras presionar el botón ▶II .

- Compruebe si los archivos MP3 o WMA están guardados en la memoria integrada.
- Compruebe si el botón HOLD está bloqueado.

No se pueden descargar archivos.

- Compruebe si el controlador está instalado correctamente en el ordenador.
- Compruebe la conexión entre el reproductor y el ordenador.
- El sistema operativo limita el número de archivos que puede guardar.
  Guarde sus archivos de música creando una subcarpeta.
- Compruebe si la memoria está llena.

La luz de fondo no funciona.

- Compruebe la configuración de la luz de fondo.
- Cuando la pila está muy gastada, la luz de fondo se apagará.

El reproductor continúa apagado.

- En el modo de detención, el aparato se desconecta automáticamente tras diez segundos (los cambios dependen de los ajustes).
- Compruebe si existen archivos guardados en él.

Algo no funciona en el tiempo de reproducción que aparece en el modo de reproducción.

- Compruebe si un archivo de VBR se está reproduciendo.

La ventana de la LCD está oscura

- Compruebe el contraste

El nombre del archivo no aparece correctamente.

- Vaya a **[Settings]➔ [Language] ➔ [ID3-Tag]** en el Menu y después cambie la configuración del idioma.

Hay un archivo guardado en el reproductor, pero en la pantalla aparece "No File".

- Tras comprobar si la carpeta se reproduce, use la función Navigation para cambiar la carpeta.
- Tras conectarlo al ordenador, ejecute YP-T55 Updater en el escritorio para actualizar el producto.

No puedo conectarlo correctamente al ordenador.

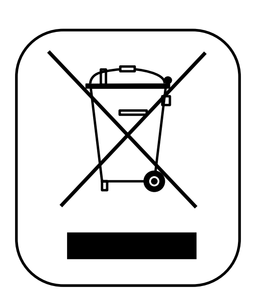
- Win98SE : intente conectarlo de nuevo tras instalar el controlador.
- WinME : quite el programa Driver y pulse Inicio en el escritorio para ejecutar Windows Update. Tras seleccionar las actualizaciones y los paquetes de servicio importantes, ejecute Update all.
- Win2000/XP : intente conectarlo de nuevo tras reiniciar el ordenador.

Especificaciones

Modelo	YP-T55
Voltaje	1.5V X 1 (pila alcalina tamaño AAA/LR03)
Tiempo de reproducción	Tiempo máximo de funcionamiento de 18 horas (MP3 128 Kbps, Volumen 15, Modo de sonido normal).
Dimensiones y peso	23 X 70 X 23 mm / 45 g
Carcasa	Plástico/aluminio
Relación de ruido	90dB con FILTRO
Potencia de salida de la entrada del audífono	15mW/CH (16Ω)
Rango de frecuencias de salida	20Hz~20kHz
Rango de temperatura operativa	-5 ~ +35°C(23~95°F)
Frecuencia FM	87.50 ~ 108.00 MHz
Relación señal FM / ruido	60dB
FM T.H.D	1%
Sensibilidad usable FM	10dBμ
Soporte de archivos	MPEG1/2/2.5 Layer3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Audio ASF (8Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Ogg
Número de archivos y carpetas permitidos	Archivos: 2.000 máx./Carpetas: 200 máx.

La unidad que acompaña a este manual del usuario está autorizada y sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de terceros. La licencia queda limitada al uso privado no comercial por parte de consumidores finales para el contenido autorizado. No se conceden derechos para su uso comercial. La licencia no cubre ningún otro producto excepto este y la licencia no supone una ampliación de ningún producto o proceso no autorizado conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3, usado o vendido en combinación con esta unidad. La licencia cubre únicamente el uso de esta unidad para la codificación o descodificación de archivos de audio conforme a ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3. No se concede ningún derecho con esta licencia para funciones del producto que no cumplan con las normas ISO/IEC 11172-3 o ISO/IEC 13818-3.

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15 /min)	www.samsung.fr
GERMANY	01805 - 121213 (0,12/Min)	www.samsung.de

Country	Customer Care Center	Web Site
HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88	www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	www.samsung.co.uk
RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 , 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 82821600 1100 11	www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
SOUTH AFRICA	0860 726786 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

EXPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS
HUIZHOU CO.,LTD.
chenjiang Town,Huizhou City,
Guangdong Province,China

Rev 0.0